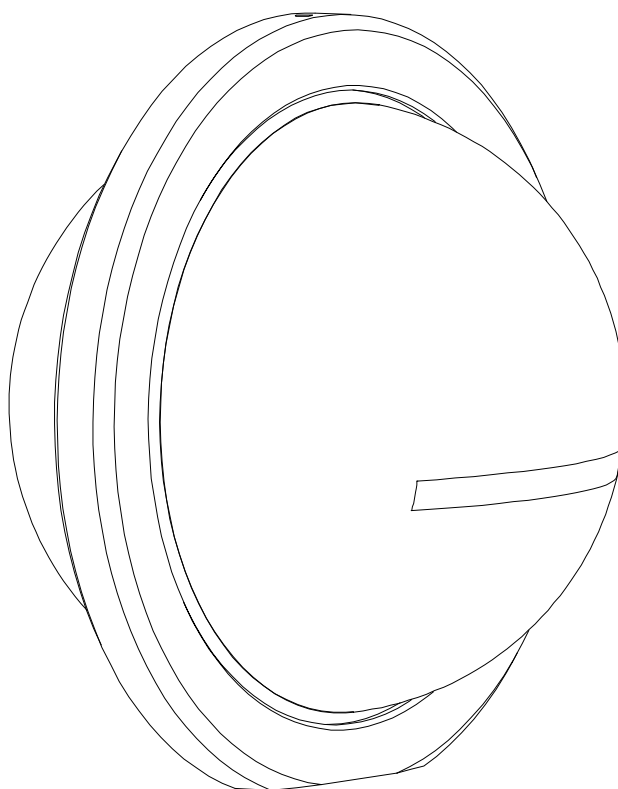


- Répondeur radar passif
- Luneberg lens

ORITEL

RRL 100



FRANÇAIS
ENGLISH

Notice de fonctionnement
User's manual

 **CHAUVIN
ARNOUX**

Vous venez d'acquérir un répondeur radar passif **ORITEL RRL 100** et nous vous remercions de votre confiance.

POUR COMMANDER

Répondeur radar passif ORITEL RRL 100 P01.2753.33

Livrée avec cette notice

Accessoires

Disque réflecteur ORITEL DR 100 P01.2753.34

Antenne cornet ORITEL ANC 100/15 P01.2753.04

Adaptateur de fixation rapide ORITEL AFR 100 P01.2753.01

Transition guide-coaxial ORITEL TGN 100 P01.2753.14

Détecteur coaxial ORITEL DEN 100 P01.2753.15

PRESENTATION

Ce répondeur radar passif est une lentille de Luneberg, constituée d'une sphère diélectrique pleine équipée d'un réflecteur interne semi-sphérique.

Cette lentille a la propriété de réfléchir l'énergie qu'elle reçoit avec une amplitude constante sur un grand secteur angulaire.

CARACTERISTIQUES

Fréquence : 9,375 GHz

Diamètre de la sphère : 127 mm

Surface équivalente radar : 1,2 m² environ

Angle de réflexion uniforme : > 100°

Masse : 600 g

Dimensions : Diam. 156 mm (avec cerclage support)

Conformité suivant norme NF EN 61010-1, Ed. 98

MAINTENANCE

Nettoyage

Avec un chiffon légèrement imbibé d'eau savonneuse.

Sécher rapidement avec un chiffon ou à l'air pulsé

Pour toute intervention sous garantie ou hors garantie, retournez l'appareil à votre distributeur.

You have just bought an **ORITEL RRL 100** Passive radar reflector (Lüneberg lens) and we thank you for your interest in our products.

TO ORDER

ORITEL RRL 100 Lüneberg lens P01.2753.33

Delivered with this operating manual

Accessories

ORITEL DR 100 Reflecting disc P01.2753.34

ORITEL ANC 100/15 Horn antenna P01.2753.04

ORITEL AFR 100 EASYFIX quick fastening adaptor P01.2753.01

ORITEL TGN 100 Waveguide-to-coax transition element P01.2753.14

ORITEL DEN 100 Coaxial detector P01.2753.15

PRESENTATION

This passive radar transponder is a Lüneberg lens made up of a full dielectric sphere equipped with a semi-spherical internal reflector.

This lens has the property of reflecting the energy that it receives with a constant amplitude over a large angular sector.

CHARACTERISTICS

Frequency : 9,375 GHz

Diameter of reflector : 127 mm

Equivalent radar surface : 1,2 m² approx

Angled cone : > 100°

Weight : 600 g

Dimensions : Diam. 156 mm (with support band)

Compliance with the NF EN 61010-1, standard, 1998 edition

MAINTENANCE

Cleaning

With a cloth slightly moistened with soapy water.

Dry quickly with a cloth or pulsated air.

Repairs under or out of guarantee. Please return the product to your distributor.



10 - 2002

Code 689 678 A00 - Ed. 1

Deutschland - Straßburger Str. 34 - 77694 KEHL /RHEIN - Tél : (07851) 99 26-0 - Fax : (07851) 99 26-60
España - C/ Roger de Flor N°293 - Planta 1 - 08025 BARCELONA - Tél : (93) 459 08 11 - Fax : (93) 459 14 43
Italia - Via Sant' Ambrogio, 23/25 - 20050 BAREGGIA DI MACHERIO (MI) - Tél : (039) 245 75 45 - Fax : (039) 481 561
Österreich - Slamastrasse 29 / 3 - 1230 WIEN - Tél : (1) 61 61 9 61 - Fax : (1) 61 61 9 61 61
Schweiz - Einsiedlerstrasse 535 - 8810 HORGEN - Tél : (01) 727 75 55 - Fax : (01) 727 75 56
UK - Waldeck House - Waldeck Road - MAIDENHEAD SL6 8BR - Tél : 01628 788 888 - Fax : 01628 628 099
Liban - P.O BOX 60-154 - 1241 2020 Jal el dib- BEYROUT - Tél : +961 1 890 425 - Fax : +961 1 890 424
China - Shanghai Pujiang Enerdis Inst. CO. LTD - 5 F, 3 Rd buildind, n°381 Xiang De Road 200081 - SHANGHAI - Tél : (021) 65 08 15 43 - Fax : (021) 65 21 61 07
USA - d.b.a AEMC Instruments - 200 Foxborough Blvd, Foxborough, MA 02035 - Tél : (508) 698-2115 - Fax : (508) 698-2118

190, rue Championnet - 75876 PARIS Cedex 18 - FRANCE
Tél. (33) 01 44 85 44 85 - Fax (33) 01 46 27 73 89 - www.chauvin-arnoux.fr